

國立嘉義大學九十七學年度
獸醫學系碩士班招生考試試題

科目：專業英文

I. Grammar : (10 X 4 points = 40 points)

Please identify the one underlined word or phrase that MUST be changed in order for the sentence to be grammatically correct, and then write your answers on the answer sheet.

- There are twenty pigs in the pen, seven of them suffers digestive disorders.
A B C D
- The culture of animal cells in the laboratory were initially more of an art than a science, restricted to cells that grew out of tissues maintained in sterile medium.
A B C D
- E. coli wildly exists in a variety of animals and cause diverse infections in humans and animals due to food and water contamination.
A B C D
- Most organized groups of cells, likes epithelial cells of the skin, are bound tightly on their basal surface to a thin layer of extracellular matrix called the basal lamina.
A B C D
- Recent improvements in resolution achieved by application of cryo-electron microscopy and image reconstruction has allowed visualization of these segments of glycoproteins of some enveloped viruses.
A B C D
- Successful vaccines comprising live attenuated viruses are effective for at least three reasons: limited viral replication occurs, progeny virions are often contained at the site of replication, and the infection inducing mild or inapparent disease.
A B C D
- Bioassays were subsequent conducted in the animal rooms to determine whether the PCR-negative samples still contained infectious viruses.
A B C D
- In some special circumstances, particularly in allergic reactions or helminth infections, eosinophils may be present in large numbers, while in others lymphocyte may predominated.
A B C D

- The brief description given above illustrates the many and varied means by which the body is able to monitor extracellular fluid volume and manipulating renal sodium excretion accordingly.
A B C D
- The most compelling evidence for a link among viruses and cancer comes from studies on RNA viruses in the family Retroviridae which have a DNA phase in their replication, enabling them to be integrated into the genome of host cells as a provirus.
A B C D

II. Please translate the following paragraph from English to Chinese.

(20 X 1 = 20 points)

Prions are believed to infect and propagate by refolding abnormally into a structure which is able to convert normal molecules of the protein into the abnormally structured form. All known prions induce the formation of an amyloid fold, in which the protein polymerises into an aggregate consisting of tightly packed beta sheets. This altered structure is extremely stable and accumulates in infected tissue, causing cell death and tissue damage. This stability means that prions are resistant to denaturation by chemical and physical agents, making disposal and containment of these particles difficult.

III. Please translate the following paragraph from English to Chinese.

(20 X 1 = 20 points)

Spinocerebellar ataxia type 3 (SCA3) is an autosomal, dominantly inherited neurodegenerative disorder caused by an expanded polyQ sequence in the ataxin-3 protein. Function of the protein and the molecular mechanism of SCA3 are unknown. We have isolated p97, a AAA ATPase, copurifying with ataxin-3. Protein p97 selectively binds to ataxin-3 but not to other polyQ-containing proteins such as htt, indicating that it is not a polyQ-binding protein. In a series of experiments, we found that a 70 amino acid ataxin-3 fragment was necessary and sufficient for the binding to p97. It is localised downstream of the polyQ tract and contains two putative ubiquitin interacting motifs (UIMs). The p97 N-terminal domain (aa 1-200) was crucial for the ataxin-3 interaction.

IV. Please translate the following paragraph from Chinese to English.

(20 points)

飼主表示所有 7 隻小狗在服用驅蟲藥期間皆曾偶發軟便、下痢或食慾減退之情形，但精神狀況良好。就診當日僅 A 和 B 狗出現食慾不振、精神沉鬱並有具腥臭味之黃色黏液樣下痢便及黃白色嘔吐物。